JUNGHANS

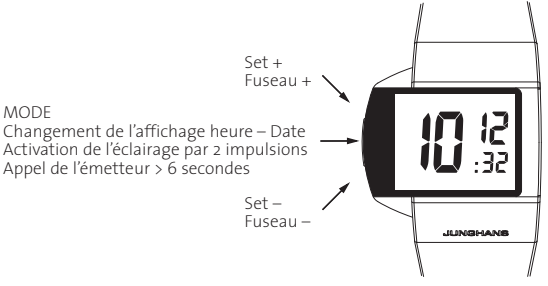
GERMANY. SINCE 1861

Mega Futura

J604.90

JUNGHANS – DIE DEUTSCHE UHR

FRANÇAIS



JUNGHANS – THE GERMAN WATCH

Félicitations pour l'achat d'une montre Junghans.

Ce qui débuta en 1861 à Schramberg avec la fondation de la société, s'est rapidement transformé en une histoire à succès sans précédent dans l'industrie horlogère allemande. Malgré que les exigences par rapport aux montres ne soient plus les mêmes, la philosophie Junghans ne s'est pas modifiée. L'esprit innovant et l'ambition de la précision jusque dans les moindres détails déterminent l'élan et l'état d'esprit de ces établissements. Chaque montre du nom de Junghans en fournit la preuve de par son aspect. Et malgré sa variété, le programme Junghans respecte toujours la même exigence – l'alliance de l'artisanat traditionnel, de la technologie horlogère la plus récente et du design le plus raffiné. C'est ce qui distingue cette montre à étoile.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec cette montre très spéciale.

Vos
Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

Sommaire

		Page
1.	Technologie du radio-pilotage	55
2.	Synchronisation automatique de l'heure	58
3.	Fonctions	61
3.1	Affichage de l'heure	62
3.2	Affichage de la date	62
4.	Indicateur de réception	63
5.	Synchronisation manuelle de l'heure (appel de l'émetteur)	63
5.1	Recherche automatique d'un émetteur	65
6.	Réglages	67
6.1	Réglage du fuseau horaire	67
6.2	Réglage de la langue	67
6.3	12/24 Affichage des heures	68
6.4	Réglage du contraste	68
7.	Réinitialisation / Remise en marche après changement des piles	69
7.1	Mise en marche manuelle	70
8.	Eclairage	72
9.	Mode opérationnel	73
10.	Généralités	74
11.	Informations techniques	75
12.	Etanchéité à l'eau	76

1. Technologie du radio-pilotage

La forme la plus moderne de la mesure du temps.

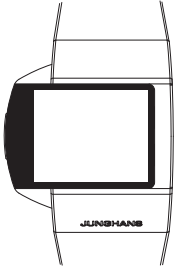
5000 ans se sont écoulés depuis le début de la mesure du temps, du cadran solaire à la montre-bracelet radio-pilotée de Junghans en passant par les clepsydres, les montres mécaniques du 13ème siècle et les montres à quartz. Une montre qui, pourvu que les conditions de réception soient bonnes, indique toujours l'heure exacte et n'a besoin d'aucun réglage. La montre radio-pilotée de Junghans est d'une précision absolue du fait qu'elle est reliée par ondes radio à l'heure officielle des horloges les plus fiables au monde. Il s'agit pour l'Europe de l'horloge au césium de l'Office fédéral de physique technique (« Physikalisch-Technische Bundesanstalt », PTB), situé à Braunschweig. Pour le Japon, il s'agit de la base du temps au césium de l'institut national pour l'information et les technologies de communication (NICT), une administration d'autorité publique. Pour l'Amérique du nord, il s'agit de l'horloge au césium du Ministère du commerce des Etats-Unis d'Amérique, le « National Institute of Standards and Technology » (NIST), situé à Boulder, au Colorado.

Votre montre radio-pilotée Junghans Mega Futura est en mesure de recevoir automatiquement les signaux radio-pilotés des émetteurs de signaux temporels suivants :

– DCF77 situé à Mainflingen (24 km au sud-est de Francfort-sur-le-Main) pour l'**Europe**,
– JJY40 situé sur la montagne Ohtakadoya (dans la région de Tokyo au nord-est du pays) pour le **Japon**
– JJY60 situé sur la montagne Hagane (au sud-ouest du Japon) pour le **Japon**, la **côte est de la Chine** (Shanghai), la **Corée du sud** et la République de **Taiwan**
– WWVB situé à Fort Collins, au Colorado (USA) pour l'**Amérique du nord**

Au sein de ces quatre zones d'émission, la montre Junghans Mega Futura vous indiquera toujours l'heure exacte à la seconde près, à condition que la réception soit bonne. La montre radio-pilotée de Junghans se synchronise automatiquement toutes les nuits avec les émetteurs de signaux temporels DCF77, JJY40, JJY60 et WWVB. Si la première émission ne peut s'effectuer en raison de perturbations (orage, appareils électriques, régulateur de lumière), la montre radio-pilotée de Junghans lance elle-même le processus de recherche de réception le jour suivant, à la même heure. Il est également possible de procéder à une synchronisation manuelle de l'heure grâce à la touche d'appel de l'émetteur, en se plaçant par exemple à un endroit présentant de meilleures conditions de réception. La dernière information horaire reçue est enregistrée dans une mémoire horaire interne. Cette heure est activée par un système à quartz de haute précision de 32 kHz jusqu'à la synchronisation horaire suivante. La synchronisation horaire par radio-pilotage de votre montre Junghans Mega Futura ne se limite pas seulement à assurer une indication précise de l'heure. Le passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été (aussi bien pour l'Europe que pour l'Amérique du nord) – et bien entendu vice-versa – s'effectue également automatiquement (la nuit) via la montre radio-pilotée Junghans Mega Futura, à condition que la réception ne soit pas perturbée. Et lorsque vous voyagez dans un pays ayant un autre fuseau horaire que le vôtre, la touche de programmation de fuseaux horaires de votre montre Junghans Mega Futura vous permet de passer sans problème à l'heure légale en vigueur dans ce pays.

2. Synchronisation automatique de l'heure



La synchronisation automatique de l'heure se fait chaque nuit en fonction du fuseau horaire paramétré :

UE – DCF 77 : à 2h00 et 3h00
JP – JJY40 et JJY60 : vers 2h00
US – WWVB : vers 2h00

Le lancement du processus de synchronisation met l'écran d'affichage automatiquement hors service. L'écran reste éteint durant tout le processus de synchronisation (au plus 9 minutes) ou jusqu'à son interruption manuelle. Le processus de synchronisation automatique peut être interrompu en appuyant simplement sur une touche quelconque.

Veuillez noter la particularité suivante pour l'émetteur de signaux horaires WWVB (Etats-Unis) :
Après un appel réussi de l'émetteur ou bien après un changement de pile (nouveau démarrage), votre montre Mega Futura de Junghans affiche toujours l'heure standard du Pacifique. Etant donné que les fuseaux horaires et le changement d'heure (passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été et inversement) ne sont pas uniformes au sein des Etats-Unis, vous pouvez procéder manuellement au changement d'heure et au réglage du fuseau horaire en cas de besoin (cf. à ce sujet le point 6.1). Le fuseau horaire et l'heure d'hiver ou d'été que vous avez éventuellement programmés en fonction de votre situation géographique seront conservés lors du prochain appel de l'émetteur ou de la prochaine synchronisation automatique.

Une fois le processus de synchronisation automatique achevé avec succès, l'émetteur capté reste affiché. La date avance automatiquement avec le signal capté indiquant l'heure. Les années bissextiles, la date du 29.02. est automatiquement pris en compte. Si malgré toutes les tentatives, il n'est pas possible de capter un signal pour procéder à la synchronisation, l'affichage indiquant la réception est désactivé (cf. chapitre 4). Les jours où la synchronisation n'est pas possible, l'horloge continue à fonctionner en affichant l'heure enregistrée dans sa mémoire interne avec une précision équivalente à une montre à quartz. A la prochaine connexion réussie sur un émetteur permettant de lancer un processus de synchronisation, l'affichage indiquant la réception du signal correspondant est activé est devient à nouveau visible à l'écran à cristaux liquides.

Recommandation : Afin d'assurer des conditions optimales de réception pour la synchronisation automatique, il convient d'éviter de porter la montre au poignet ou de la déposer à proximité d'appareils électriques, de téléphones portables ou de téléphones sans fil.

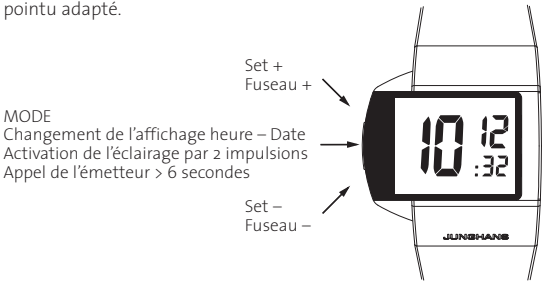
En outre, la réception peut être facilitée en veillant à bien régler le fuseau horaire correspondant au lieu où vous vous trouvez, car la montre essaye systématiquement de lancer le processus de vers environ 2h00, heures locale, i. e. en fonction du fuseau horaire que vous avez paramétré. Lorsque celui-ci ne correspond pas à l'heure actuelle du lieu où vous vous trouvez, la montre tente de capter le signal de l'émetteur jusqu'alors réglés pour procéder à la synchronisation.

Exemple : Vous vous rendez au Japon au départ de l'Europe, la montre est réglée sur le fuseau horaire HEC et procède dont à la synchronisation au Japon en fonction de ce fuseau, c'est-à-dire vers 10h00. A cette heure, les signaux susceptibles de perturber le processus sont bien plus forts que si le processus de synchronisation avait lieu la nuit, ce qui réduit donc les chances d'une réception optimale.

Lorsque le réglage du fuseau horaire est correct, la fréquence correspondante de l'émetteur est vérifiée en premier, ce qui réduit donc la durée du test visant à établir une connexion avec l'émetteur et, de ce fait, la consommation d'énergie.

Remarque importante :
Lorsque vous entrez dans la zone de réception d'un autre émetteur (p. ex. lorsque vous partez au Japon au départ de l'Allemagne), la synchronisation automatique de l'heure et l'identification du signal de l'émetteur ne se font qu'à la prochaine tentative de connexion de la montre à ce dernier. Si la montre ne capte pas de signal d'aucun émetteur, nous vous conseillons de vérifier la liste des émetteurs réglés par défaut (cf. chapitre 5.1) ou de procéder à une tentative manuelle de connexion à un émetteur (cf. chapitre 5).

3. Fonctions
Les différentes fonctions de la montre Mega Futura de Junghans sont accessibles par les touches de sélection des modes et les deux touches de correction qui se trouvent logées dans les côtés du boîtier. Pour actionner les touches de correction enfoncées, veuillez utiliser un outil pointu adapté.



3.1 Affichage de l'heure

Lorsqu'aucun des éléments de commande n'est actionné, l'affichage de l'heure se fait en fonction du dernier fuseau horaire enregistré en mémoire.

3.2 Affichage de la date

Il existe deux possibilités pour afficher la date :
En enfonçant la touche MODE pendant moins de 3 secondes, l'écran affiche la date, le jour de la semaine et le calendrier de la semaine. Ces informations sont affichées pour une durée de 3 secondes.

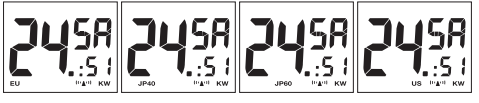
En enfonçant la touche MODE pendant plus de 3 secondes, l'écran affiche la date, le mois et l'année. En relâchant la touche MODE, l'écran retourne à l'affichage de l'heure.

Attention : Le fait d'enfoncer la touche MODE pendant plus de 6 secondes, déclenche une synchronisation manuelle. En appuyant une nouvelle fois sur la touche MODE, la synchronisation peut être interrompue et l'écran repasse en mode d'affichage de l'heure en indiquant l'heure qui a été affichée en dernier.

4. Indicateur de réception

En appuyant brièvement sur la touche MODE, outre le fait d'afficher la date, il est possible aussi de connaître l'état de la réception du signal :

– Emetteur du signal top ayant servi à la dernière synchronisation réalisée avec succès
– Affichage de la réception du signal indiquant si la montre a bien reçue les informations sur l'heure lors de la dernière synchronisation automatique.



5. Synchronisation manuelle de l'heure / appel de l'émetteur

En plus de la synchronisation automatique par un émetteur transmettant un top, il est également possible de lancer une synchronisation manuellement, en faisant manuellement une tentative pour capter le signal de l'émetteur. Pour ce faire, vous devez actionner la touche MODE pendant plus de 6 secondes. La tour émettrice du signal radio, ainsi que l'affichage de l'émetteur ayant servi à réaliser la dernière synchronisation réalisée avec succès se mettent à clignoter sur l'écran à cristaux liquides.

Durant la réception, il convient d'éviter d'agiter la montre, voire de la déposer.

Lorsque la synchronisation ne peut être réalisée à partir de l'émetteur affiché, la montre tente de capter successivement le signal des autres émetteurs pour obtenir l'heure. Dès qu'un tel signal a été capté, le décompte numérique des secondes est lancé et s'affiche à l'écran.

Lorsque la montre a réussi à capter un signal, elle se règle automatiquement sur l'heure actuelle ; l'émetteur du signal top capté ainsi que la tour émettrice du signal sont affichés dans l'affichage de la date.

Dans le cas où vous vous situez dans une zone dont le fuseau horaire diffère de celui de l'émetteur dont vous captez le signal, il est nécessaire de réajuster l'heure en fonction de l'heure locale du lieu où vous vous trouvez (cf. chapitre 6.1) après le processus de synchronisation.

Lors de la réception du signal d'un émetteur, les fuseaux horaires suivants sont affichés :

Emetteur	**Heure indiquée**
EU: DCF77 (Europe)	HEC ou HEC d'été
JP40: JJY40 (Japon)	Heure locale japonaise
JP60: JJY60 (Japon)	Heure locale japonaise
US: WWVB (Amérique du Nord)	Heure du pacifique

La synchronisation manuelle peut être interrompue à tout moment en appuyant sur la touche MODE.

Pour les émetteurs tu top WWVB (USA) et JJY60 (Japon), il convient de tenir compte des particularités suivantes :
Pendant la réception du signal, l'écran à cristaux liquides s'éteint. Après réception du signal horaire, l'affichage de l'écran LC se remet en route.

5.1 Recherche automatique d'un émetteur

Dans les zones où les conditions de réception d'un signal sont mauvaises (p. ex. en raison d'un nombre accru de sources d'ondes perturbant la réception ou d'un relief défavorable), nous vous conseillons de désactiver la recherche automatique de l'émetteur. Pour ce faire, vous devez confirmer ce choix en appuyant une fois brièvement sur la touche SET pendant que la recherche ou la réinitialisation manuelle de l'émetteur. L'écran affiche alors [SET], l'émetteur enregistré ainsi que la tour émettrice en clignotant. La sélection du chiffre correspondant permet de définir l'ordre de la séquence de synchronisation de l'émetteur. Selon le paramétrage par défaut (chiffre 2), la synchronisation commence par DCF77.

La signification des chiffres est la suivante :

		Sélection par défaut
1	**EU**	DCF77, les autres émetteurs ne sont **pas** pris en compte lors de la recherche
2	**EU** JP US (PAR DEFAUT)	DCF77, les autres émetteurs sont pris en compte lors de la recherche
3	**JP40**	JJY40, les autres émetteurs ne sont **pas** pris en compte lors de la recherche
4	**JP60**	JJY60, les autres émetteurs ne sont **pas** pris en compte lors de la recherche
5	EU **JP** US	JJY40, les autres émetteurs sont pris en compte lors de la recherche
6	**US**	WWVB, les autres émetteurs ne sont **pas** pris en compte lors de la recherche
7	EU JP **US**	WWVB, les autres émetteurs sont pris en compte lors de la recherche
8	**RC OFF**	Réception désactivée

Confirmez la saisie en appuyant sur la touche MODE. En l'absence de confirmation, l'écran retourne à l'affichage de l'heure après 9 secondes. Une tentative manuelle de réception du signal d'un émetteur réinitialise ce paramètre sur la valeur 2 (PAR DEFAUT).

6. Réglages

6.1 Réglage du fuseau horaire

La montre Mega Futura de Junghans est capable de capter les signaux d'émetteurs des tops pour les fuseaux DCF77, JJY40, JJY60 et WWVB et d'afficher de manière fiable les heures d'été comme d'hiver dans les zones de réception de ces signaux (à l'exception du fuseau WWVB, cf. chapitre 2.). Lorsque vous vous trouvez en un lieu dont l'heure se situe dans un autre fuseau horaire, l'heure locale actuelle peut être affichée au moyen du système d'ajustement des fuseaux horaires. Pour ce faire, vous devez confirmer ce choix en appuyant sur la touche SET+ à l'écran LC. L'heure ainsi réglée s'affiche alors en clignotant et le symbole [SET] est visible pendant la durée d'activation du mode Set. Le réglage de l'heure se fait en appuyant sur la touche SET+ ou SET–. Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche MODE. En l'absence de confirmation, l'écran retourne à l'affichage de l'heure après 9 secondes.

6.2 Réglage de la langue

En actionnant la touche SET– l'affichage passe en langue allemande [DE]. En appuyant une nouvelle fois sur la touche SET–, il est possible de passer l'affichage de la date en langue anglaise. L'écran LC utilise [EN] pour l'Anglais. Pour passer l'affichage en une autre langue, utilisez les touches SET+ et SET–. Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche MODE. En l'absence de confirmation, l'écran retourne à l'affichage de l'heure après 9 secondes.

6.3 12/24 Affichage des heures

En actionnant la touche SET– l'affichage passe en langue allemande [DE]. En appuyant une fois sur la touche MODE, l'écran LC passe en mode d'affichage [24H] pour indiquer l'heure. Pour passer du mode d'affichage 12 heures en 24 heures, utilisez les touches SET+ et SET–. Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche MODE. En l'absence de confirmation, l'écran retourne à l'affichage de l'heure après 9 secondes.

6.4 Réglage du contraste

En actionnant la touche SET– l'affichage passe en langue allemande [DE].]. En appuyant une fois sur la touche MODE, l'écran LC passe en mode d'affichage [24H] pour indiquer l'heure. Appuyez une nouvelle fois sur la touche MODE, l'écran LC affiche alors [00]. Pour régler le contraste, utilisez alors les touches SET+ augmenter le contraste ou la touche SET– pour le réduire. Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche MODE. En l'absence de confirmation, l'écran retourne à l'affichage de l'heure après 9 secondes.

Remarque : Plus la valeur du contraste est élevée, plus la consommation d'énergie est élevée.

7. Réinitialisation / Mise en marche après un changement de piles

Après un changement de piles, la montre est réinitialisée. Pour pouvoir ensuite capter les informations concernant l'heure, la montre interroge les tops dans l'ordre défini par défaut (EU, JP, USA) ; au cours de ce processus, les différents symboles correspondant aux émetteurs interrogés clignotent à tour de rôle. Dès que le signal donnant indiquant l'heure a été capté, l'écran LC lance le décompte des secondes. Si le signal a été capté avec succès, la montre se règle automatiquement sur l'heure correcte après quelques minutes.

- DCF77 : En cas de réception réussie du top DCF77 la HEC, d'hiver ou d'été s'affiche, l'indicateur de réception [EU] est activé sur l'écran LC et la date s'affiche en indiquant le jour de la semaine en allemand.
- JJY40 / JJY60 : En cas de réception réussie des tops JJY40 ou JJY60, l'heure locale du Japon s'affiche, l'indicateur de réception [JP40/JP60] est activé sur l'écran LC et la date s'affiche en indiquant le jour de la semaine en japonais.
- WWVB : En cas de réception réussie du top WWVB, l'heure du fuseau horaire du Pacifique s'affiche, l'indicateur de réception [US] est activé sur l'écran LC et la date s'affiche en indiquant le jour de la semaine en anglais.

Si la montre n'a pas été en mesure de capter un top au bout de deux heures, le processus de réception est interrompu pour ne pas épuiser les batteries et une nouvelle tentative est faite toutes les 8 heures. Dans ce cas de figure, l'écran LC affiche des traits. Afin de pouvoir néanmoins visualiser une heure, il est possible de régler la montre manuellement sur l'heure locale (cf. chapitre 7.1).

Pour les émetteurs tu top WWVB (USA) et JJY60 (Japon), il convient de tenir compte des particularités suivantes :
Pendant la réception du signal, l'écran à cristaux liquides s'éteint. Après réception du signal horaire, l'affichage de l'écran LC se remet en route.

7.1 Mise en marche manuelle
Lorsque le redémarrage ne débouche pas sur une synchronisation de l'heure, il est possible de régler l'heure et la date manuellement en procédant manuellement à une remise en marche. Pour passer en mode de mise en marche manuelle, vous devez appuyer brièvement sur la touche SET+. La mise en marche manuelle peut aussi être activée à partir du mode radio ; pour ce faire, il convient de maintenir la touche SET+ enfoncée pendant plus de 9 secondes. Dans ce cas, vous devez d'abord saisir l'année [11]. A chaque impulsion sur la touche SET+, l'année affichée à l'écran avance d'un an. Après avoir réglée l'année actuelle, vous devez confirmer ce choix en appuyant sur la touche MODE.
L'écran LC passe en mode d'affichage du mois [1]. Le réglage du mois se fait également au moyen des touches SET+ et SET–. Ici aussi, vous devez confirmer le choix en appuyant sur la touche MODE.

Procédez aux réglages suivants en suivant la procédure décrite ci-dessus:
– Réglage de la date, l'écran LC passe en mode d'affichage [1]
– Réglage des heures, écran LC passe en mode d'affichage [00:]
– Réglage des minutes, écran LC passe en mode d'affichage [:00]

Après réglage des minutes puis confirmation du choix en appuyant sur la touche MODE, l'écran LC de la montre Mega Futura de Junghans affiche l'heure ainsi programmée. En appuyant une nouvelle fois sur la touche SET+, vous pouvez corriger l'heure ainsi réglée si nécessaire.

Remarque : Si aucune touche n'est activée, l'affichage retourne aux réglages précédant après 60 secondes. En appuyant sur la touche SET+, vous retournez en mode Mise en marche manuelle.

La montre se trouve alors en mode quartz et ne tente plus de se capter de signal automatiquement.

La possibilité de capter le signal d'un émetteur reste néanmoins accessible manuellement à tout moment (cf. chapitre 5). Une fois que la montre a réussi à capter le signal d'un émetteur, l'heure réglée manuellement est écrasée et la montre Mega Futura de Junghans repasse en mode de synchronisation automatique.

8. Eclairage

La montre Mega Futura de Junghans dispose d'un écran équipé d'un système d'éclairage. Pour éviter toutes pertes inutiles d'énergie dues aux déclenchements intempestifs de l'éclairage, celui-ci doit être activé en appuyant deux fois sur la touche MODE. Après une première impulsion, la date s'affiche à l'écran et ce n'est qu'en appuyant une deuxième fois sur la touche Mode que l'éclairage est activé avant que l'écran ne repasse en mode d'affichage de l'heure après 3 secondes. Ensuite l'écran passe automatiquement en mode d'affichage de la date pour 2 secondes en indiquant la date, le jour de la semaine et la semaine du calendrier.
Lorsque, à la deuxième impulsion, la touche MODE est maintenue enfoncée, l'écran passe en mode d'affichage de l'heure pour 3 avant de retourner automatiquement pour 2 secondes à l'affichage de la date, du mois et de l'année.

9. Mode opérationnel

Pour que votre montre soit toujours opérationnelle, vous devez veiller à ce qu'elle ne manque pas d'énergie. La montre contrôle régulièrement le niveau d'énergie. Si celui-ci n'est pas suffisant (piles déchargées ou température ambiante trop faible susceptible d'altérer le bon fonctionnement des batteries), un symbole d'avertissement sous la forme de batteries s'affiche l'écran LC. Si la batterie ne se recharge pas (p. ex. grâce à des températures ambiantes plus douces), vous devez envisager de les changer au cours des prochaines semaines en amenant votre montre chez votre spécialiste Junghans ou en l'envoyant au service client.

Type de batterie : CR 1620
Durée-type : environ 2 ans

Merci de bien vouloir respecter les réglementations applicables en éliminant la batterie.

10. Généralités

Les conditions extérieures peuvent détériorer l'étanchéité, ce qui peut permettre à l'humidité de s'infiltrer. Ainsi, nous vous conseillons de porter votre montre régulièrement chez un spécialiste Junghans pour la faire vérifier. D'une manière générale, nous vous conseillons de faire effectuer les interventions et autres réparations de bracelet par votre spécialiste Junghans. Votre montre est équipée d'un bracelet de qualité ayant fait l'objet d'un contrôle qualité très strict. Si toutefois vous devez remplacer ce bracelet, nous vous conseillons de le faire par un bracelet de qualité équivalente et, dans l'idéal, par un bracelet d'origine. La montre et le bracelet peuvent être nettoyés au moyen d'un chiffon sec ou humide.

Attention : Ne pas utiliser de produits chimiques (p. ex. essence ou diluants pour peintures). Ces produits peuvent endommager les surfaces.

11. Informations techniques

Temps de réglage pour une réception non perturbée	de 3 à 10 minutes environ
Réglage possible des fuseaux horaires (UTC)	+/– 12 heures
Passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été et inversement	automatiquement
Comparaison du temps avec les émetteur DCF77 de signaux	entre 02 et 03 heures du matin
Comparaison du temps avec les émetteurs JJY40, JJY60, WWVB de signaux	02 heures du matin environ
Température de service	0° à + 50° C

Exempt de taxes et homologué FTZ · Toutes modifications techniques réservées.

Déclaration de conformité

La société Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG déclare par la présente que la montre est conforme aux principales règles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Vous pouvez demander une déclaration de conformité complète à l'adresse suivante : info@junghans.de.

12. Etanchéité à l'eau

Inscription	Instructions d'utilisation				
	Lavage, pluie, éclaboussures	Douche	Bain	Natation	Plongée sans équipement
Sans d'inscription	**non**	**non**	**non**	**non**	**non**
3 ATM	**oui**	**non**	**non**	**non**	**non**
5 ATM	**oui**	**non**	**oui**	**non**	**non**
10 ATM	**oui**	**oui**	**oui**	**oui**	**non**

L'état "3 – 10 ATM" ne vaut que pour les montres nouvelles, sortant d'usine. Des influences externes peuvent entraver l'étanchéité de la montre. Faites vérifier régulièrement votre montre.